



## Zaštita podataka – Izjava o zaštiti osobnih podataka

### *Zahtjev za informacije o upotrebi dostupnih sredstava iz kohezijskih fondova i uredbama o programu CARE – alat EUSurvey*

Ova izjava o zaštiti osobnih podataka odnosi se na obradu osobnih podataka koju provodi Europski revizorski sud (Sud) u kontekstu revizije programa CARE 23CH2003.

U nastavku je opisan način na koji Sud obrađuje i štiti vaše osobne podatke.

Vaše podatke za kontakt (ime i prezime te e-adresu) dobili smo od Komisije kako bismo vas pozvali da odgovorite na ovaj zahtjev za informacije i poslali vam eventualne podsjetnike.

Vaše sudjelovanje i odgovaranje na zahtjev za informacije **obvezni su (članak 287. UFEU-a)**.

Odgovaranjem na ovaj zahtjev za informacije dajete svoju suglasnost Sudu za obradu vaših osobnih podataka kako je opisano u ovoj izjavi o zaštiti osobnih podataka.

#### **Tko je odgovoran za postupanje s vašim podacima?**

Za postupke obrade podataka odgovoran je član izvjestitelj Suda zadužen za relevantnu reviziju.

#### **Zašto Sud obrađuje vaše podatke?**

Revizorski tim upotrijebit će vaše osobne podatke za potrebe revizije.

Vaši osobni podatci obradit će se samo u svrhe u koje su prikupljeni.

#### **Kojim je pravilima uređena upotreba vaših podataka?**

[Uredba \(EU\) 2018/1725](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka („EUDPR”) čini pravni okvir za obradu osobnih podataka na Sudu.

Pravnu osnovu za obradu vaših osobnih podataka čini članak 287. UFEU-a.

#### **Upotrebljavat će se sljedeće kategorije podataka:**

- Vaši odgovori na pitanja iz zahtjeva za informacije.

#### **Koliko dugo Sud čuva vaše podatke?**

Vaši osobni podatci čuvat će se sedam godina kako je utvrđeno Financijskom uredbom i u svakom slučaju samo onoliko dugo koliko je potrebno u svrhe u koje se osobni podatci obrađuju, a nakon toga će ih se uništiti.

Vaši osobni podaci učitati će se u alat za anketiranje kako bi vas Sud mogao pozvati na sudjelovanje i kako biste mogli dati svoj doprinos. Budući da ćemo nakon što nam dostavite zahtjev za informacije možda morati stupiti u kontakt s vama kako bismo raspravili o odgovorima, vaše osobne podatke moramo čuvati sedam godina kako je utvrđeno u prvom odlomku ovog odjeljka.

### **Tko ima pristup vašim podacima i kome će se oni dati na uvid?**

Pristup vašim podacima ima revizorski tim koji neophodno mora imati uvid u te informacije.

U slučaju da uložite pritužbu, vaši se osobni podaci mogu proslijediti Europskom ombudsmanu i/ili Europskom nadzorniku za zaštitu podataka i/ili službeniku Suda za zaštitu podataka.

Pristup vašim podacima imaju relevantna revizijska uprava i revizorski tim, i to isključivo osobe koje neophodno moraju imati uvid u te informacije. Vašim podacima mogu pristupiti i djelatnici Uprave Suda za kontrolu kvalitete revizija u okviru provjera koje obavljaju radi kontrole kvalitete revizija.

Vaši osobni podaci mogu se proslijediti Službi Suda za pravna pitanja ako je potreban pravni savjet ili upravi Suda zaduženoj za prevođenje ako je potreban prijevod.

Ako Služba Suda za unutarnju reviziju u kasnijoj fazi obavi reviziju nad aktivnostima obrade, napominjemo da će se vaši osobni podaci obrađivati samo ako je to potrebno kako bi Služba za unutarnju reviziju ispunila svoje obveze i u skladu s ovom [izjavom o zaštiti osobnih podataka](#) (za sve zadatke Službe za unutarnju reviziju koji se ponavljaju) ili u skladu s posebnom izjavom o zaštiti osobnih podataka koja će vam se dostaviti za posebne/jednokratne zadatke. Pristup Službe za unutarnju reviziju osobnim podacima ograničit će se na ono što je apsolutno nužno i zakonski dopušteno.

### **Koje zaštitne mjere Sud poduzima da spriječi neovlašteni pristup vašim podacima i njihovu zlouporabu?**

Skupovi podataka sigurno su pohranjeni u podatkovnom centru Europske komisije u EU-u te su stoga zaštićeni brojnim mjerama poduzetima radi očuvanja dostupnosti, cjelovitosti i povjerljivosti elektroničke imovine institucija.

Pristup osobnim podacima ograničen je na posebnu skupinu korisnika. Prava pristupa odobravaju se isključivo osobama koje neophodno moraju imati uvid u te informacije, pri čemu se vodi računa o ulozi, radnom mjestu i odgovornostima predmetnog korisnika podataka. Ta se prava redovito ažuriraju sa svakom promjenom u radnim zadacima osoblja.

Glavni tajnik Suda snosi krajnju odgovornost za provedbu pravila o pravima pristupa i za pridržavanje pravila o zaštiti podataka, no odgovornost u tim područjima delegirao je različitim subjektima. Sud primjenjuje politiku informacijske sigurnosti te je imenovao službenu osobu za informacijsku sigurnost koja jamči pravilnu provedbu te politike i ispitivanje učinkovitosti povezanih provjera.

U svrhu dobivanja odgovora na ovaj zahtjev za informacije Sud se služi alatom EUSurvey, višejezičnim internetskim sustavom za upravljanje anketama namijenjenom izradi i objavljivanju anketa. EUSurvey alat je koji Europska komisija kao izvršitelj obrade podataka stavlja na raspolaganje Sudu kao voditelju obrade podataka. Komisija EU-a ne služi se uslugama podizvršitelja obrade podataka te se svi osobni podaci pohranjuju na poslužitelje podatkovnog centra Europske komisije.

Europska komisija uvela je sigurnosne mjere za zaštitu hardvera poslužitelja, softvera i relevantne mreže od slučajnih ili zlonamjernih manipulacija i gubitka podataka. Svim podacima upravlja GU DIGIT u skladu s odredbama o tehničkoj sigurnosti utvrđenima u Odluci Komisije (EU, Euratom) 2017/46 od 10. siječnja 2017. o sigurnosti komunikacijskih i informacijskih sustava u Europskoj komisiji, njezinim kasnijim inačicama te njezinim provedbenim pravilima (i njihovim povremenim izmjenama) i

odgovarajućim sigurnosnim standardima i smjernicama, kao i Odluci Komisije (EU, Euratom) 2015/443 od 13. ožujka 2015. o sigurnosti u Komisiji, njezinim provedbenim pravilima i odgovarajućim sigurnosnim obavijestima. Predmetne dokumente (i njihove povremene izmjene) možete pregledati na sljedećoj adresi: [https://ec.europa.eu/info/publications/security-standards-applying-all-european-commission-information-systems\\_hr](https://ec.europa.eu/info/publications/security-standards-applying-all-european-commission-information-systems_hr)

Za statističke podatke o prometu podataka i njihovu analitičku obradu u okviru alata EUSurvey upotrebljava se sustav Europa Analytics. Dodatne informacije dostupne su na internetskoj stranici [Europa Analytics](#). Sustav Europa Analytics temelji se na analitičkoj platformi otvorenog koda „Matomo” (izvor: [EUSurvey Record](#)).

Sud će vaše odgovore analizirati i upotrijebiti ih za potrebe revizije te ih smatrati strogo povjerljivima, ali ukupne rezultate namjerava objaviti u tematskom izvješću. U slučaju da bi Sudu bile potrebne dodatne informacije o vašem pojedinačnom odgovoru, možda ćemo izravno stupiti u kontakt s vama.

Alat EUSurvey omogućuje autoru zahtjeva za informacije („vlasnik zahtjeva za informacije”) da vidi tko se odazvao na poziv i sudjelovao te onima koji se nisu odazvali može postati ciljane podsjetnike.

### **Koja su vaša prava?**

Vaša prava u vezi s osobnim podacima utvrđena su u člancima od 17. do 24. EUDPR-a. Imate pravo na pristup svojim osobnim podacima, kao i na njihov ispravak bez odgode u slučaju da su netočni ili nepotpuni. Pod određenim uvjetima imate pravo zatražiti od Suda da izbriše vaše osobne podatke ili ograniči njihovu uporabu. U relevantnim slučajevima u svakom trenutku, pozivajući se na osobne okolnosti, imate pravo usprotiviti se obradi vaših osobnih podataka te imate pravo i na prenosivost podataka.

Možete zatražiti od Suda da, u mjeri u kojoj je to moguće, o svim promjenama vaših osobnih podataka obavijesti druge strane kojima su vaši podatci dani na uvid.

Sud će razmotriti vaš zahtjev i donijeti odluku te vas o njoj obavijestiti bez odgode, a svakako u roku od jednog mjeseca od zaprimanja zahtjeva. Ako je potrebno, taj se rok može produžiti za dva dodatna mjeseca.

Kako je navedeno u Odluci Suda br. 42-2021.<sup>1</sup>, vaša prava mogu se ograničiti u određenim okolnostima (na primjer radi obavljanja revizija, provođenja administrativnih istraga itd.).

Svoja prava možete ostvariti stupanjem u kontakt s voditeljem obrade podataka koristeći se podacima za kontakt u nastavku.

---

<sup>1</sup> Odluka br. 42-2021 Revizorskog suda od 20. svibnja 2021. o donošenju internih pravila o ograničenjima određenih prava ispitanika u vezi s obradom osobnih podataka u okviru aktivnosti koje provodi Europski revizorski sud ([poveznica](#)).

**Kome se obratiti ako imate pitanje ili pritužbu?**

Prvo se možete obratiti voditelju obrade podataka na [ECA-INFO@eca.europa.eu](mailto:ECA-INFO@eca.europa.eu).

U slučaju pitanja/pritužbi u vezi s obradom svojih osobnih podataka možete se obratiti službeniku Suda za zaštitu podataka ([ECA-Data-Protection@eca.europa.eu](mailto:ECA-Data-Protection@eca.europa.eu)):

Službenik za zaštitu podataka  
Europski revizorski sud  
12, rue Alcide De Gasperi  
1615 Luxembourg  
LUKSEMBURG

U svakom trenutku imate pravo obratiti se Europskom nadzorniku za zaštitu podataka ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)) i uložiti pritužbu u vezi s obradom svojih osobnih podataka.